

■ DAAD Revises Funding Program Information

With our newsletters, we try to provide you with announcements from the international field in a compressed and comprehensive form. The DAAD, one of the main providers of funding programs in the international field, distinguishes itself through a number of programs, which are often announced last-minute. Since April, DAAD has been trying to announce its programs by April 1, July 1, and October 1. Likewise, searching for suitable projects has become more comfortable with the help of a new project data base along with current announcements, which can be found at <http://www.daad.de/hochschulen/ausschreibungen/05168.de.html>. We hope this leaves you more time to apply for suitable programs. We will also pass the announcements along to you promptly each time.

■ JARA Fosters Young Researchers with the "Young Researchers Transatlantic Academy"

After the first successful "Young Researchers' Transatlantic Academy" last year in Philadelphia, RWTH Aachen University, Forschungszentrum Jülich, and the University of Pennsylvania are promoting young researchers from Germany and the USA in 2012 as well. From June 3-7, 2012, the JARA "Young Researchers Transatlantic Academy" will take place at RWTH Aachen University with the theme "Energy". This project is financed through funds from the European Recovery Program (ERP) of the Federal Ministry for Economics and Technology (BMWi) and was organized by the RWTH Liaison Office in New York.

The five day event promotes international scientific exchange between young researchers from both sides of the Atlantic. Doctoral students from RWTH Aachen, Forschungszentrum Jülich, the University of Pennsylvania, and other selected German and American universities, whose research relates to energy, are invited to attend. This is relatively broadly defined and participants may come from any field of engineering or the sciences.

The goal of the Young Researcher Transatlantic Academy is to promote intercultural exchange and to discuss and initiate possible collaborations in workshops, presentations, and other forums. The focus of the event is to impart transferable skills in an international research context with a particular emphasis on the topic of energy. The Academy has a capacity of 30, allowing 15 students from the US and 15 from Germany to attend. The conference fee for the Academy will be entirely sponsored by RWTH Aachen University.

Contact: Gabriella Skwara, Liaison Office, New York, Tel: 001-212-758-7984, skwara@rwthaachenuniversity.us

■ New Manual on the Topic "Contracts with Universities Abroad"

In order to make it easier for professors and staff from the RWTH Aachen faculties to finalize collaboration agreements with universities abroad, Department 2.0 International Office, Fundraising, and Alumni created a manual on the topic. Faculties, departments or institutes, interested in finalizing agreements about study abroad and exchanges for doctoral students and/or staff, must often tediously find their way through Central University Administration offices or decide against involving Central University Administration due to the confusing conditions. With the manual, future agreements and formation of agreements will hopefully be made easier.

The goal is to establish a consistent process and continuously ensure an overview of all RWTH contracts. In the future, faculties should involve the International Office – if they have not already – when initiating and forming contracts as well as forward them contracts, that have not yet been centrally filed. You can find an overview of all current contracts Department 2.0 has knowledge of under www.rwth-aachen.de/moveonexchanges or under www.hochschulkompass.de.

The manual, which is available in German, can be found under http://www.international.rwth-aachen.de/global/show_document.asp?id=aaaaaaaaacbrfu.

■ Editorial

Dear Readers,

The situation in Syria is also affecting students and researchers at RWTH Aachen University. In order to somewhat alleviate at least the financial hardship facing our students from Syria, RWTH Aachen is funding Syrian students for the short and intermediate term with a small "emergency program." RWTH students from Syria are grateful for this initiative: According to them, RWTH Aachen was the first German university to react so quickly and appropriately to the students' needs. We hope that Syrian RWTH constituents will not have to endure the psychologically and financially difficult situation much longer.

I wish you an enjoyable read,



Dr. Heide Naderer
Head of the International Office

■ Current Announcements and Deadlines

„Go East Sommerschulen“ 2012

The German Academic Exchange Service (DAAD) awards scholarships to German students (and to doctoral candidates in a few exceptions) to participate in summer schools at universities in Central and Eastern Europe (CEE) and in the CIS states. Those interested must apply to both the respective summer school and DAAD. The scholarships are partial scholarships that include reimbursement rates for travel and room/board, and partial course reimbursement of up to €650. A list of the summer schools, eligible to be funded, can be found on the website below. Application deadline: differs depending on the chosen summer school; the application deadline for the summer school applies as the application deadline for the DAAD scholarship.

Further information: <http://www.daad.de/ausland/foerderungsmoeglichkeiten/ausschreibungen/19755.de.html>

Scholarships from the Indian Council for Cultural Relations (ICCR)

The Indian Council for Cultural Relations (ICCR) offers various scholarships for students and academic staff at German universities. These include scholarships for "Scholars in Residence" at high-profile Indian universities and think tanks; research fellowships and support for research visits for doctoral candidates and postdocs; funding for short-term visits by German researchers to India and Indian researchers to Germany; as well as scholarships for German students.

Further information on programs and application deadlines is available at http://www.indianembassy.de/emb/index.php?option=com_content&view=article&id=93&Itemid=85&lang=en

Collaboration with the Transition Countries Egypt and Tunisia

With the help of funding from the Federal Foreign Office, the DAAD supports various measures to strengthen the higher education and university sectors in Egypt and Tunisia. One central aspect in this context is the contribution of university research and teaching to promote the transition process and the development of civil society structures. Also, the initiative is to strengthen the scientific-technological capabilities of the target countries. Currently, funding is provided for short and medium-term collaborative projects as well as Joint Master's Programs with universities in Egypt and Tunisia. Application deadline: Applications for Joint Master's Programs can be submitted until 8 June 2012; all other applications are accepted on an ongoing basis.

Further information (in German): <http://www.daad.de/hochschulen/ausschreibungen/18808.de.html>

Practice Partnerships between German Universities and Companies and Universities and Companies in Developing Countries

The DAAD support partnerships between German Universities and Companies and Universities and Companies in Developing Countries. Funding is provided for the exchange of lecturers, researchers, students, alumni, as well as representatives from companies, associations, and other economic actors. Funding is available for contributions to travel expenses, room and board, as well as personnel and material costs. The maximum funding period for partnerships is 2.5 years (2012 to the end of 2014). Deadline for applications: May 15, 2012

Further information (in German): www.daad.de/praxispartnerschaften

A New Passage to India

As part of the its "A Passage to India" program, the DAAD provides support for German students, graduates, and PhD candidates who wish to study or conduct research at a university in India. The program aims to give students, graduates, and doctoral candidates the chance to visit India within existing university partnerships. In addition, funding is available for short-term lectureships if joint or dual degree programs are to be established between Indian and German higher education institutions. Generally, funding is provided for stipends for German students, graduates and doctoral students; language courses; supervision activities; and travel expenses for project delegates. Deadline for Applications: June 4, 2012

Further information (in German): http://www.daad.de/hochschulen/kooperation/partnerschaft/passage_india/09248.de.html

Programs for Partnerships with Japan and Korea

Currently there are several DAAD programs supporting the exchange of students and academics between German and Japanese and Korean universities (German-Korean, German-Japanese, and trilateral exchange programs). Through the provision of scholarships, the programs GEnKO and PaJa-Ko support the exchange of students, PhD candidates and lecturers between German universities and partner institutions in Japan and/or Korea. The "Tsukuba Partnership" program supports exchanges of up to one year with the University of Tsukuba. Deadline for Applications (all programs): June 30, 2012

Further information (in German): <http://www.daad.de/hochschulen/ausschreibungen/05168.de.html>

Project-Related Exchange Opportunities for Academics and Researchers

The DAAD supports the project-related ex-

change of academics and researchers worldwide. These project-related programs provide funding for researchers who are participating in an internationally-oriented project; please note that purely educational activities are not eligible for funding. A strong focus is placed on the continuing education and specialization of junior researchers as part of a research collaboration. The current deadlines for applications, which vary according to country, are as follows:

May 31, 2012: Argentina; Colombia,

June 1, 2012: Canada; USA;

June 15, 2012: China; Hong Kong; Taiwan

June 18, 2012: Chile;

June 30, 2012: Australia; Brazil (incl. Dual PhD); Bulgaria; Croatia; Serbia; Hungary

July 31, 2012: Mexico; Poland; Slovakia; Czech Republic

Further Information (in German): <http://www.daad.de/hochschulen/kooperation/partnerschaft/ppp/05485.de.html>

Program for the Promotion of International PhD Candidates in Structured Doctoral Programs

In order to increase the number of international PhD candidates participating in structured doctoral programs, the DAAD has established a new funding program. Eligible to apply are internationally oriented doctoral programs at German universities which offer a structured processes for the selection and supervision of doctoral candidates. After a competitive selection process, funding will be provided for up to 40 PhD programs. Selected programs receive funding for up to four PhD places for international participants (two places each for two successive years). Application Deadline: June 30, 2012

Further information (in German): <http://www.daad.de/hochschulen/ausschreibungen/20366.de.html>

UNIBRAL – Partnerships with Brazil

The DAAD's UNIBRAL program supports collaborative activities between German and Brazilian universities. UNIBRAL I offers scholarships for students, lecturers and postdocs from all disciplines who seek to spend a structured period of study or research in Brazil. UNIBRAL II supports the establishment of German-Brazilian degree programs. Application Deadline for both programs: June 30, 2012

Further information: www.daad.de/unibral

■ Imprint

Published by the International Office on behalf of the Rector of RWTH Aachen University, Tempelgraben 57, 52062 Aachen, Tel: +49 241 80 90660, E-Mail: international@rwth-aachen.de
Editorial Board: Dr. Heide Naderer (responsible), Britta Piel, Alia Mortada, Translation: Ralf Pütz
To subscribe to the electronic version of this newsletter, please go to:

<http://mailman.rwth-aachen.de/mailman/listinfo/infobrief-international>

■ DAAD stellt Informationen zu Förderprogrammen um

Mit dem Infobrief versuchen wir, die Ausschreibungen im internationalen Bereich komprimiert und übersichtlich an Sie weiterzureichen. Gerade der DAAD, ein Hauptvermittler von Förderprogrammen im internationalen Bereich, zeichnet sich durch eine Vielzahl von oftmals kurzfristig ausgeschriebenen Programmen aus. Seit April versucht der DAAD, seine Programme komprimiert zum 01.04., 01.07. und 01.10. auszuschreiben. Zugleich ist die Suche nach geeigneten Projekten mithilfe einer neuen Projektdatenbank, die sich wie alle aktuellen Ausschreibungen unter <http://www.daad.de/hochschulen/ausschreibungen/05168.de.html> findet, komfortabler geworden. Wir hoffen, dass Ihnen damit mehr Zeit bleibt, sich auf geeignete Programme zu bewerben und werden die Ausschreibungen jeweils zeitnah an Sie weiterreichen.

■ JARA fördert wissenschaftlichen Nachwuchs mit der „Young Researchers Transatlantic Academy“

Nach dem großen Erfolg der ersten „Young Researchers‘ Transatlantic Academy“ im letzten Jahr in Philadelphia fördern RWTH, Forschungszentrum Jülich und University of Pennsylvania auch in 2012 junge Nachwuchswissenschaftlerinnen und -wissenschaftler aus Deutschland und den USA. Vom 3. bis 7. Juni 2012 findet an der RWTH Aachen die JARA „Young Researchers Transatlantic Academy“ zum interdisziplinären Forschungsthema „Energie“ statt. Die Academy wird aus dem ERP-Programm des Bundeswirtschaftsministerium unterstützt und vom RWTH-Büro in New York federführend organisiert.

Die fünftägige Veranstaltung fördert den internationalen wissenschaftlichen Austausch zwischen jungen Nachwuchskräften dies- und jenseits des Atlantiks. Eingeladen sind Doktorandinnen und Doktoranden der RWTH Aachen, des Forschungszentrums Jülich sowie der University of Pennsylvania und ausgewählter weiterer deutscher und amerikanischer Universitäten, die sich mit den verschiedenen Themenfacetten der Energieforschung beschäftigen. Dazu zählen alle Themen, die sich im weitesten Sinne mit Energie beschäftigen.

Ziel der Young Researchers Transatlantic Academy ist es, in Workshops, Präsentationen und anderen Foren den interkulturellen Austausch zu fördern und mögliche Kooperationen zu diskutieren und anzubahnen. Schwerpunkt der Veranstaltung ist die Vermittlung von Schlüsselqualifikationen (sog. „transferable skills“) im interkulturellen Forschungskontext mit besonderem Bezug zu Themen aus dem Bereich der Energietechnologien. An der Young Researchers Transatlantic Academy in Aachen können jeweils 15 interessierte Nachwuchswissenschaftler und -wissenschaftlerinnen aus Deutschland und den USA teilnehmen. Die Konferenzgebühren werden auf deutscher Seite komplett von der RWTH Aachen übernommen.

Kontakt: Gabriella Skwara, Verbindungsbüro New York, Tel: 001-212-758.7984, skwara@rwthaachenuniversity.us

■ Neuer Leitfaden zum Thema „Verträge mit ausländischen Hochschulen“

Um Professorinnen und Professoren sowie Mitarbeiter/innen den Fakultäten der RWTH Aachen den Abschluss von Kooperationsvereinbarungen mit ausländischen Hochschulen zu erleichtern, hat das Dezernat 2.0 – Internationale Hochschulbeziehungen, Fundraising und Alumni einen Leitfaden erstellt. Fakultäten, Fachgruppen oder Institute, die Verträge über Studierendenaustausch, den Austausch von Doktorand/innen und/oder Mitarbeiter/innen abschließen wollten, mussten sich bisher oft mühsam selbst den Weg durch die ZHV-internen Zuständigkeiten suchen, oder entschieden sich wegen der unübersichtlichen Lage bewusst gegen eine Einbeziehung der ZHV. Der Leitfaden möchte künftig den Abschluss und das zentrale Erfassen von Verträgen leichter machen.

Ziel ist es, einheitliche Verfahren zu etablieren und fortlaufend einen verbindlichen Überblick über alle Verträge der RWTH zu gewährleisten. Fakultäten sollten das International Office künftig – wenn nicht schon geschehen - in die Vertragsanbahnung und –gestaltung mit einbeziehen und Kopien von Verträgen weiterleiten, die möglicherweise noch nicht zentral erfasst worden sind. Einen Überblick über alle dem Dezernat 2.0 aktuell bekannten Verträge finden Sie unter www.rwth-aachen.de/moveonexchanges oder unter www.hochschulkompass.de. Der Leitfaden ist zu finden unter http://www.international.rwth-aachen.de/global/show_document.asp?id=aaaaaaaaacbrfu.

■ Editorial

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Kolleginnen und Kollegen,

die Situation in Syrien trifft auch Studierende und Wissenschaftler/innen der RWTH Aachen hart. Um zumindest die finanzielle Notlage der Studierenden aus Syrien etwas zu erleichtern, fördert die RWTH syrische Studierende kurz- und mittelfristig mit einem kleinen „Notprogramm“. Von Seiten der syrischen RWTH-Studierenden wurde diese Initiative dankend angenommen: keine der deutschen Hochschulen und auch nicht der DAAD habe so schnell und richtig reagiert. Die Hoffnung bleibt, dass die syrischen RWTH-Mitglieder die psychisch und finanziell schwierige Situation zeitlich absehbar und begrenzt erdulden müssen.

Eine informative Lektüre wünscht



Dr. Heide Naderer

Dezernentin für internationale Hochschulbeziehungen

■ Aktuelle Termine und Ausschreibungen

„Go East Sommerschulen“ 2012

Der Deutsche Akademische Austauschdienst (DAAD) vergibt Stipendien an deutsche Studierende (in Ausnahmen auch an Doktorand/innen) zur Teilnahme an Sommerschulen an Hochschulen in den Ländern Mittel- und Osteuropas (MOE) und den Staaten der GUS. Interessent/innen müssen sich parallel bei den jeweiligen Sommerschulen und beim DAAD bewerben. Es handelt sich um Teilstipendien, die eine Reisekostenpauschale, eine Aufenthaltskostenpauschale sowie eine Teilfinanzierung der Kursgebühren bis zu maximal € 650 umfasst. Eine Liste der im Programm förderbaren Sommerschulen findet sich auf unten angegebener Website. Bewerbungsfrist: unterschiedlich je nach gewählter Sommerschule; der Bewerbungsschluss der Sommerschule gilt als Bewerbungsschluss für das Stipendium beim DAAD.

Weitere Informationen: <http://www.daad.de/ausland/foerderungsmoeglichkeiten/ausschreibungen/19755.de.html>

Stipendien des Indian Council for Cultural Relations (ICCR)

Das Indian Council for Cultural Relations (ICCR) bietet eine Reihe von Stipendien für deutsche Hochschulangehörige an. So werden Stipendien für „Scholars in Residence“ an führenden indischen Universitäten und Think Tanks, Förderungen für Doktorand/innen und PostDocs für Forschungsaufenthalte, Kurzreisen für Hochschulangehörige nach Indien sowie für indische Wissenschaftler/innen nach Deutschland und Stipendien für deutsche Studierende vergeben.

Weitere Informationen zu den angebotenen Programmen sowie Bewerbungsfristen unter http://www.indianembassy.de/emb/index.php?option=com_content&view=article&id=93&Itemid=85&lang=en

Kooperation mit den Transformationsländern Ägypten und Tunesien

Mit Mitteln des Auswärtigen Amtes fördert der DAAD ab 2012 eine Reihe von Maßnahmen, die den Hochschulsektor in Ägypten und Tunesien stärken. Zentrale Aspekte sind einerseits der Beitrag der Universitäten in Forschung und Lehre zur Förderung zivilgesellschaftlich-demokratischer Strukturen und des Transformationsprozesses, andererseits die Stärkung der wissenschaftlich-technologischen Leistungsfähigkeit der Länder. Aktuell wird die Förderung von kurz- und mittelfristige Kooperationsmaßnahmen sowie gemeinsamer Masterstudiengänge mit Hochschulen in Ägypten und Tunesien ausgeschrieben. Bewerbungsfristen: 08.06.2012 (Masterstudiengänge) bzw. laufend (Kooperationsmaßnahmen)

Weitere Informationen: <http://www.daad.de/hochschulen/ausschreibungen/18808.de.html>

Praxispartnerschaften zwischen Hochschulen und Unternehmen in Deutschland und Entwicklungsländern

Zur Verbesserung der Hochschulausbildung in Entwicklungsländern fördert der DAAD Partnerschaften zwischen Hochschulen und Unternehmen in Deutschland und Entwicklungsländern. Förderbar sind der partnerschaftsbezogenen Austausch von deutschen und ausländischen Hochschullehrer/innen, Wissenschaftler/innen, Studierenden, Alumni sowie Vertreter/innen von Unternehmen, Verbänden und weiteren Wirtschaftspartnern. Die Förderung umfasst Zuschüsse zu den Mobilitätsausgaben sowie zu Sach- und Personalausgaben. Die Förderdauer einer Partnerschaft kann max. 2,5 Jahre dauern (Förderbeginn in 2012- Ende 2014). Bewerbungsfrist: 15.05.2012

Weitere Informationen: www.daad.de/praxispartnerschaften

A New Passage to India

Studien- und Forschungsaufenthalte deutscher Studierender, Graduierten und Promovierender, die die Studienangebote indischer Hochschulen nutzen wollen, werden im Rahmen des DAAD-Sonderprogramms „A New Passage to India“ gefördert. Ziel des Programms ist es, deutschen Studierenden, Graduierten und Promovierenden innerhalb bestehender Hochschulk Kooperationen einen Indienaufenthalt zu ermöglichen. Wird die Entwicklung gemeinsamer Studiengänge und die Anerkennung von Doppelabschlüssen angestrebt, können in dem Projekt auch Kurzzeitdozenturen gefördert werden. Förderbar sind Stipendienleistungen für deutsche Studierende, Graduierte und Doktorand/innen; Sprachkursmittel; Betreuungsmaßnahmen und Reisemittel für Projektbeauftragte. Bewerbungsfrist: 04.06.2012

Weitere Informationen: http://www.daad.de/hochschulen/kooperation/partnerschaft/passage_india/09248.de.html

Programme für Partnerschaften mit Japan und Korea

Gleich mehrere Programme zur Förderung des deutsch-koreanischen, deutsch-japanischen oder trilateralen Austausches sind aktuell durch den DAAD ausgeschrieben. Die Programme GENKO und PaJaKo fördern den Personenaustausch im Rahmen von Partnerschaften mit japanischen und/oder koreanischen Hochschulen (Studierende, Promovierende, Hochschullehrer/innen aller Fachbereiche) durch Stipendien. Im Programm „Partnerschaften mit der Universität Tsukuba“ werden speziell Austausche bis zu einem Jahr mit der Universität Tsukuba in Japan gefördert. Bewerbungsfrist für alle Programme: 30.06.2012

Weitere Informationen unter <http://www.daad.de/hochschulen/ausschreibungen/05168.de.html> > Projektförderung

Programme des Projektbezogenen Personenaustausches

Der DAAD fördert den projektbezogenen

Personenaustausch mit Partnerhochschulen weltweit. Im Gegensatz zu den in den traditionellen Förderungsmaßnahmen üblichen Individualbewerbungen werden hier Personen gefördert, die an einem bestimmten Vorhaben mit internationaler Ausrichtung beteiligt sind. Reine Ausbildungsvorhaben werden nicht gefördert. Außerdem wird der Fortbildung und Spezialisierung des wissenschaftlichen Nachwuchses im Rahmen der Forschungskooperation starkes Gewicht beigemessen. Aktuelle Bewerbungsfristen:

31.05.2012: Argentinien; Kolumbien,

01.06.2012: Kanada; USA;

15.06.2012: China; Hongkong; Taiwan

18.06.2012: Chile;

30.06.2012: Australien; Brasilien (inkl. Doppelpromotion); Bulgarien; Kroatien; Serbien; Ungarn

31.07.2012: Mexiko; Polen; Slowakei; Tschechien

Weitere Informationen unter <http://www.daad.de/hochschulen/kooperation/partnerschaft/ppp/05485.de.html>

Programm zur Förderung ausländischer Doktorand/innen in strukturierten Promotionsprogrammen

Um die Zahl internationaler Promovend/innen in strukturierten Promotionsprogrammen zu erhöhen bietet der DAAD ein neues Förderprogramm an. Bewerbungsberechtigt sind international ausgerichtete Promotionsprogramme deutscher Universitäten, die über strukturierte Formen der Auswahl und Betreuung von Doktorand/innen verfügen. In einem Wettbewerbsverfahren werden bis zu vierzig Promotionsprogramme identifiziert, die eine Förderzusage des DAAD für bis zu vier DAAD-finanzierte Promotionsplätze (je zwei Promotionsplätze in zwei aufeinanderfolgenden Jahren) für ausländische Doktorand/innen erhalten. Bewerbungsfrist: 30.06.2012

Weitere Informationen: <http://www.daad.de/hochschulen/ausschreibungen/20366.de.html>

UNIBRAL: Partnerschaften mit Brasilien

Das Programm UNIBRAL des DAAD möchte Kooperationen deutscher Hochschulen mit brasilianischen Hochschulen unterstützen. Im Programm UNIBRAL I werden hierzu Stipendien für Studierende, Hochschullehrer/innen und Postdocs aus allen Fachbereichen zur Durchführung eines strukturierten Aufenthaltes vergeben, UNIBRAL II fördert den Aufbau deutsch-brasilianischer Studiengänge. Bewerbungsfrist für beide Programme: 30.06.2012

Weitere Informationen: www.daad.de/unibril

■ Impressum

Herausgeber im Auftrag des Rektors: International Office der RWTH Aachen, Dezernat 2.0, Templergraben 57, 52062 Aachen, Tel: +49 241 80 90660, E-Mail: international@rwth-aachen.de
Verantwortlich: Dr. Heide Naderer, Redaktion: Britta Piel, Alia Mortada
Unter <http://mailman.rwth-aachen.de/mailman/listinfo/infobrief-international> können Sie diesen Infobrief elektronisch abonnieren.